

SUPREME COURT OF HONGKONG.
UNTIL further notice, the Court will sit in its Original Jurisdiction on *Mondays* and *Thursdays*.

By Order,
C. B. PLUNKET,
Registrar.

SUPREME COURT OF HONGKONG.
UNTIL further notice, the Court will sit in its Summary Jurisdiction, on *very Tuesdays*, at Ten o'clock in the forenoon.

By Order,
C. B. PLUNKET,
Registrar.

**IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG
 IN BANKRUPTCY.**

In re **WONG YAU MUI** and **TANG SIK LING**,
 lately trading together under the firm name of "**YEE ON**," *Bankrupts*.

NOTICE.—The above named Bankrupts having passed their last Examination, the hearing of the application by them for their Order of Discharge stands adjourned to *Tuesday, the 10th day of December next*.

Dated the 23rd day of November, 1878.

WILLIAM WOTTON,
Solicitor acting in the Bankruptcy,
 29, Queen's Road,
 Victoria.

**IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG
 IN BANKRUPTCY.**

In re **ELIJAH LILLEY**, a *Bankrupt*.

NOTICE.—The above named Bankrupt having passed his last Examination, the hearing of the application by him for his Order of Discharge stands adjourned to *Thursday, the 28th instant*.

H. L. DENNYS,
Solicitor in the Bankruptcy.

Dated the 14th November, 1878.

**IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG
 IN BANKRUPTCY.**

NOTICE.—**HANS KLÆR**, of Victoria, in the Colony of Hongkong, lately carrying on business at Victoria, aforesaid, having been adjudged Bankrupt under a Petition for adjudication in Bankruptcy, filed in the Supreme Court of Hongkong, on the *2nd day of October*, in the Year of our Lord 1878, is hereby required to surrender himself to the Honourable **CHARLES BUSHE PLUNKET**, the Registrar of the said Court, at the first Meeting of Creditors to be held by the said Registrar, on *Thursday, the 28th instant*, at Eleven o'clock in the forenoon, precisely, at the said Court.

The said Hon. **CHARLES BUSHE PLUNKET** is the Official Assignee, and Messrs. **STEPHENS & HOLMES** are the Solicitors in the Bankruptcy.

A Public Sitting will hereafter be appointed by the said Court for the said Bankrupt, to pass his final examination, and to make application for his discharge, of which sitting notice will be given in the *Hongkong Government Gazette*.

At the first meeting of Creditors, the Registrar will receive the proofs of the debts of Creditors, and the Creditors may elect an Assignee or Assignees of the Bankrupt's Estate and Effects.

Dated the 14th day of November, 1878.

NOTICE is hereby given that the partnership called the **ORIENTAL SUGAR REFINERY** of Swatow, was dissolved on the *11th day of November instant*, on the adjudication in Bankruptcy of **HANS KLÆR**, one of the partners therein.

NG CHEUK CHEE
by his Attorney
U-LAI WOON.

Hongkong, 14th November, 1878.

NORONHA & SONS,
 PRINTERS, PUBLISHERS & STATIONERS
 AND

Printers to the Government of Hongkong,
 No. 5, HOLLYWOOD ROAD,
 HONGKONG.

ESTABLISHED, 1844.

Letter-Press Printing. Copper-Plate Printing
Play-bills, Hand-bills, Programmes,
Posters, &c., &c.,
 neatly printed in coloured ink.

LARGE ASSORTMENTS OF VISITING, BALL,
 MENU, AND SEAT CARDS.

NOTICE.

WE have this day opened a Branch Establishment in **SHANGHAI**, where Orders for Printing, Stationery, and Book-binding will be executed with promptness, neatness and on moderate terms.

NORONHA & SONS.
 Hongkong, 1st November, 1878.

**CHINESE AND ENGLISH
 DICTIONARY,**

BY
THE REV. W. LOBSCHIED.

THE above work, which has been chiefly compiled for the purpose of aiding students in the study of Chinese literature, comprises many characters not met with in any of the Dictionaries hitherto published.

The selection of between 8,000 and 9,000 characters will make it comparatively easy to find a character without counting the strokes of the compound figures, (minus the radical), and the addition of the Synonyms will prove a great help to such as are anxious to acquaint themselves more minutely with the character of the language.

The work contains 584 Imperial Octavo Pages and is neatly bound in cloth.

REDUCED PRICE—\$4 per Copy.

NORONHA & SONS,
Hongkong.

"**THE HONGKONG
 GOVERNMENT GAZETTE.**"

Subscription:

Per Annum, Payable in advance,\$12.00
 Extra copies,each, \$ 0.50

Terms of Advertising:

For 5 Lines and under, \$1.00
 Each Additional line, \$0.20
 In Chinese—For 25 Characters } for 1st insertion.
 and under,\$1.00
 Each Additional character, 4 c.
 Repetitions,Half price.

Unless otherwise ordered, all advertisements will be repeated until countermanded.

Advertisements intended for insertion should be sent in not later than 3 P.M. on Saturdays.

Printed and Published by **NORONHA & SONS,**
Printers to the Hongkong Government, No. 5,
 HOLLYWOOD ROAD, Hongkong.